
TAB HOUSING, 5.8x0.8mm
Flachsteckergehäuse, 5.8x0.8mm

- 1. SCOPE**
ANWENDUNGSBEREICH
- 1.1 Content**
Inhalt
- 1.2 Qualification**
Qualifikation

- 2. APPLICABLE DOCUMENTS**
ANWENDBARE UNTERLAGEN
- 2.1 tyco Documents**
tyco Unterlagen
- 2.2 Other Documents**
Allgemeine Unterlagen

- 3. REQUIREMENTS**
ANFORDERUNGEN
- 3.1 Design and Construction**
Entwurf und Konstruktion
- 3.2 Materials**
Werkstoffe
- 3.3 Ratings**
Technische Daten
- 3.4 Performance and Test Description**
Leistungsmerkmale und Testbeschreibung
- 3.5 Test Requirements and Procedures Summary**
Anforderungen und Prüfungen
- 3.6 Qualification and Requalification Test Sequence**
Qualifikations- und Requalifikationsprüfungen

- 4. QUALITY ASSURANCE PROVISIONS**
QUALITÄTSICHERUNGSMASSNAHMEN
- 4.1 Qualification Testing**
Qualifikationsprüfung
- 4.2 Requalification Testing**
Requalifikationsprüfung
- 4.3 Acceptance**
Abnahme
- 4.4 Quality Conformance Inspection**
Prüfung der Qualitätskonformität

1. SCOPE
ANWENDUNGSBEREICH

1.1 Content
Inhalt

This specification covers the performance, tests and quality requirements for the Tab Housing 5.8x0.8mm.

Diese Spezifikation beschreibt die Eigenschaften, Tests und Qualitätsanforderungen für die Flachsteckergehäuse 5.8x0.8mm.

1.2 Product Table
Produktübersicht

Order No. see Drawing / Bestellnummer siehe Zeichnung

1.3 Qualification
Qualifikation

When tests are performed the following specified specifications and standards shall be used. All inspections shall be performed using the applicable inspection plan and product drawing.

Bei der Prüfung der genannten Produkte sind die nachfolgend genannten Richtlinien und Normen zu verwenden. Alle Prüfungen müssen nach den zugehörigen Prüfplänen und Produktzeichnungen durchgeführt werden.

2. APPLICABLE DOCUMENTS ANWENDBARE UNTERLAGEN

The following documents from a part of this specification to the extent specified herein. In the events of conflict between the requirements of this specification and the product drawing or of conflict between the requirements of this specification and the referenced documents, this specification shall take precedence.

Die nachfolgend genannten Unterlagen, sofern darauf verwiesen wird, sind Teil dieser Spezifikation. Im Falle des Widerspruches zwischen dieser Spezifikation und der Produktzeichnung oder des Widerspruches zwischen dieser Spezifikation und den aufgeführten Unterlagen hat diese Spezifikation Vorrang.

2.1 tyco Documents tyco Unterlagen

A 109-1: General Requirements for Test Specifications
Generelle Anforderungen für Testspezifikationen

B Customer Drawings and Name
Kundenzeichnungen und Benennungen

C Product Specifications
Produktspezifikationen

108-18064 Performance Data for TAB 5.8x0.8mm
Leistungsdaten für Flachstecker 5.8x0.8mm

D Application Specification
Verarbeitungsspezifikation

114-18052 Application Specification for TAB 5.8x0.8mm
Verarbeitungsspezifikation für Flachstecker 5.8x0.8mm

2.2 General Documents Allgemeine Unterlagen

A DIN IEC 512 Electromechanically components for electronic equipment, basic testing Procedures and measuring methods
Elektrisch-mechanische Bauelemente für elektronische Einrichtungen, Mess- und Prüfverfahren
Edition / Ausgabe : June 1995

B ISO 8092/2 Road Vehicles-Connections for on-board electrical wiring harnesses
Straßenfahrzeug-Steckverbindungen für das elektrische Fahrzeug-Bordnetz
Edition / Ausgabe : February 1996

C DIN IEC 68 Electrical engineering, basic environmental testing procedures
Elektrotechnik, Grundlegende Umweltprüfverfahren
Edition / Ausgabe : March 1983

D Test guidelines for Road Vehicles-Connectors
Prüfrichtlinien für Kfz-Steckverbinder

3. REQUIREMENTS ANFORDERUNGEN

3.1 Design and Construction Entwurf und Konstruktion

Product shall be of the design, construction and physical dimensions specified on the applicable production drawing.

Das Produkt muß in seiner Ausführung und seinen physikalischen Abmessungen der Produktionszeichnung entsprechen.

3.2 Materials Material

Descriptions for material see in production drawings.

Angaben hierzu sind den Zeichnungsunterlagen zu entnehmen.

3.3 Ratings Leistungsmerkmale

A Voltage / Nennspannung < 36V

B See Contact Product Specification 108-18064 for TAB 5.8x0.8mm
Siehe Kontakt-Produktspezifikation für Flachstecker 5.8x0.8mm

C Temperature from - 40°C bis 120 °C *)
*Temperaturbereich von - 40°C bis 120 °C *)*

D Durability is dependently of the surface of contact system see specification 108-18064.
Steckhäufigkeit ist abhängig von der Oberfläche des Kontaktsystems siehe Spezifikation 108-18064.

***) Ambient temperature and heating up by current valid only for plastic parts.
Temperature range for contacts see specification 108-18064.**
*Umgebungstemperatur und Stromerwärmung gültig nur für Kunststoffteile.
Temperaturbereiche für Kontakte sind der Spezifikation 108-18064 zu entnehmen.*

3.4 Performance and Test Description Leistungsmerkmale und Testbeschreibung

The product meets the electrical, mechanical and environmental performance requirements specified in Para. 3.5. All tests are performed at ambient environmental conditions per IEC 512 unless otherwise specified.

Das Produkt erfüllt die in Abschnitt 3.5 aufgeführten elektrischen, mechanischen und klimatischen Anforderungen. Soweit nicht anders spezifiziert, sind alle Prüfungen unter den in der IEC 512 genannten Umweltbedingungen durchgeführt.

3.5 Test Requirements and Procedures Summary

Anforderungen und Prüfungen

Test Description / Beschreibung	Requirement / Anforderungen	Procedure / Verfahren
Visual- and dimensional examination / Sicht- und Maßprüfung	Meets requirements of product drawing /Erfüllung der Anforderungen laut Produktzeichnung	Acc. IEC 512-2, Test 1a and 1b Nach IEC-512-2, Prüfung 1a und 1b
ELECTRICAL INSPECTION / ELEKTRISCHE PRÜFUNG		
Current temperature capability / Strombelastbarkeit in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur	See specification 108-18064 for TAB 5.8x0.8mm system. Depending on the application and type, different values result. Dependent should make to the examples in the specifications. When a comparable example cannot be found, the application must be investigated and tested on an individual basis. / Siehe Spezifikation 108-18064 für das 5.8x0.8mm – Flachstecker-System. Abhängig von der Anwendung und Ausführung ergeben sich verschiedene Werte, deshalb die Beispiele in der Spezifikation beachten. Wenn keine vergleichbaren Beispiele enthalten sind, muß der Anwender den Einzelfall testen bzw. prüfen lassen.	Acc. IEC 512-3, Test 5b / Nach IEC 512-3, Prüfung 5b
Change of temperature rise at the end of lifetime / Änderung der Stromerwärmung am Ende der Lebensdauer	<i>Abhängig von der Anwendung und Ausführung ergeben sich verschiedene Werte, deshalb die Beispiele in der Spezifikation beachten. Wenn keine vergleichbaren Beispiele enthalten sind, muß der Anwender den Einzelfall testen bzw. prüfen lassen.</i>	Acc. IEC 512-3, Test: 5b / Nach IEC 512-3, Prüfung: 5b
Finish of AMP MCP 6.3/4.8K silver, wire size 4mm² AMP MCP6.3/4.8K versilbert, DGB 4mm ² .	See applicable current carrying Capability (see chart 1) / Siehe Derating-Kurve (siehe Diagramm 1)	Acc. IEC 512-3, Test: 5b The dependence of the TAB 5.8x0.8mm on loaded case / Nach IEC 512-3, Prüfung: 5b Abhängigkeit der Flachstecker 5.8x0.8mm im Lastfall
Voltage proof / Spannungsfestigkeit	no disruptive / breakdown / kein Durchschlag / Überschlag	Acc. IEC 512-2, Test 4a / Nach IEC 512-2, Prüfung 4a Method to be used / Anschlußart: C Time of testing / Prüfdauer: 60 s Value and Nature of the Test Voltage / Wert und Art der Prüfspannung: 500 V ~
Insulation resistance / Isolationswiderstand	≥ 100 MΩ	Acc. IEC 512-2, Test 3a / Nach IEC 512-2, Prüfung 3a Method to be used / Anschlußart: C Time of testing / Prüfdauer : 60 s Value and Nature of the Test Voltage / Wert und Art der Prüfspannung: 500 V=

3.5

Test Description <i>/ Beschreibung</i>	Requirements <i>/ Anforderungen</i>	Procedure <i>/ Verfahren</i>
MECHANICAL INSPECTION / MECHANISCHE PRÜFUNG		
Contact retention force in housing <i>/ Haltekraft der Kontakte im Gehäuse</i> -first locking device <i>/ erste Kontaktsicherung</i> -second locking device (first locking device removed) <i>/ zweite Kontaktsicherung (erste Kontaktsicherung entfernt)</i>	 $\geq 60 \text{ N}$ $\geq 60 \text{ N}$	Acc. IEC 512-8, Test 15a <i>/ Nach IEC 512-8, Prüfung 15a</i> Permissible shift of contacts <i>/ zulässige Verlagerung: 1,0mm</i> Testing speed: <i>/ Prüfgeschwindigkeit: 25mm/min</i>
Opening force of second locking device <i>/ Entriegelungskraft der zweiten Kontaktsicherung</i>	Tensile force axial (without damage or deformation of the locking device) <i>/ Axiale Zugkraft: $\geq 25 \text{ N}$ (ohne Beschädigung bzw. Verformung der zweiten Kontaktsicherung)</i>	Suitable test apparatus with a constant speed within the range of 25 mm/min to 50 mm/min <i>/ Zugvorrichtung mit konstanter Zuggeschwindigkeit im Bereich von 25 mm/min bis 50 mm/min</i>

3.6 Qualification and Requalification Test Sequence

Qualifikations- und Requalifikationsprüfreihenfolge

Test / Prüfung	Test Group / Prüfgruppe ¹⁾			
	A	B	C	D
	Test Sequence / Prüfreihenfolge ²⁾			
Visual- and dimensional examination <i>/ Sicht- und Maßprüfung</i>	1,3	1,4	1,3	1,3
Current-temperature capability <i>/ Strombelastbarkeit</i>	2			
Voltage proof <i>/ Spannungsfestigkeit</i>		2		
Insulation resistance <i>/ Isolationswiderstand</i>		3		
Contact retention force in housing <i>/ Haltekraft der Kontakte im Gehäuse</i>			2	
Opening force of second locking device <i>/ Entriegelungskraft der zweiten Kontaktsicherung</i>				2

1) **See Para. 4.1 A**
Siehe Abs. 4.1 A

2) **Numbers indicate sequence in which tests are performed.**
Die Zahlen geben die Reihenfolge an, in der die Prüfungen erfolgen.

4. QUALITY ASSURANCE PROVISIONS QUALITÄTSSICHERUNGSMASSNAHMEN

4.1 Qualification Testing Qualifikationsprüfung

A Sample Selection Auswahl der Prüflinge

The samples shall be prepared in accordance with product drawings. They shall be selected at random from current production.

Die Prüflinge müssen den Zeichnungsunterlagen entsprechen. Sie sind der laufenden Produktion zufällig zu entnehmen.

Test Groups shall consist of:

Für die Prüfgruppen:

Test Group / Prüfgruppe A:	connectors full loaded / Steckverbinder voll bestückt
Test Group / Prüfgruppe B:	connectors full loaded / Steckverbinder voll bestückt
Test Group / Prüfgruppe C:	2 contacts per connector / Kontakte pro Steckverbinder
Test Group / Prüfgruppe D:	connector without contacts / Steckverbinder ohne Kontakte

Test Group / Prüfgruppe A: 5 connectors / Steckverbinder

Test Group / Prüfgruppe B: 5 connectors / Steckverbinder

Test Group / Prüfgruppe C: 5 connectors per contact cavity /

Steckverbinder pro Kontaktkammer

Test Group / Prüfgruppe D: 5 connectors per nest / Steckverbinder pro Nest

B Test Sequence Prüfreihefolge

Qualification inspection shall be verified by testing samples as specified in Para. 3.6.

Die Prüfungen müssen gemäß der unter Abs. 3.6 aufgeführten Prüfreihefolge durchgeführt werden.

4.2 Requalification Testing

Requalifikationsprüfung

If changes significantly affecting form, fit, or function are made to the product or to the manufacturing process, product assurance shall coordinate requalification testing, consisting of all or part of the original testing sequence as determined by development/product, quality, and reliability engineering.

Falls signifikante, die vereinbarten Eigenschaften berührende Änderungen der Form, Ausstattung oder Funktion des Produktes oder dessen Herstellungsverfahrens vorgenommen wurden, wird die zuständige Entwicklungsabteilung einen Requalifikationstest koordinieren.

Dieser besteht aus einem Teil oder den gesamten ursprünglichen Prüfgruppen, je nach Festlegung durch die Entwicklungs- und Qualitätssicherungsabteilung.

4.3 Acceptance

Abnahme

Acceptance is based on verification that the product meets the requirements of Para. 3.5. Failures attributed to equipment, test setup, or operator deficiencies shall not disqualify the product. When product failure occurs, corrective action shall be taken and samples resubmitted for qualification. Testing to confirm corrective action is required before resubmitted.

Die Abnahme basiert auf dem Nachweis, dass das Produkt den Anforderungen nach Abschnitt 3.5 genügt. Abweichungen, die auf Messgeräte, Messanordnungen oder Bedienungsängel zurückzuführen sind, dürfen nicht zum Entzug der Qualifikation führen. Tritt eine Abweichung auf, müssen korrigierend Maßnahmen ergriffen werden und die Qualifikation ist erneut nachzuweisen. Vor dieser Requalifikation ist durch entsprechende Prüfungen der Erfolg der Korrekturmaßnahme zu bestätigen.

4.4 Quality Conformance Inspection

Prüfung der Qualitätskonformität

The applicable TYCO quality inspection plan will specify the sampling acceptable quality level to be used. Dimensional and functional requirements shall be in accordance with the applicable product drawing and this specification.

Die Konformitätsprüfung erfolgt nach dem zugehörigen Qualitätsinspektionsplan, der die annehmbare Qualitätsgrenzlage nach dem Stichprobenumfang festlegt. Maßliche und funktionelle Anforderungen müssen mit den Produktzeichnungen und dieser Spezifikation übereinstimmen.

Flachkontaktgehäuse , 4 pol., gemischte Bestückung # DC # AMP MCP 4.8K / 2.8K

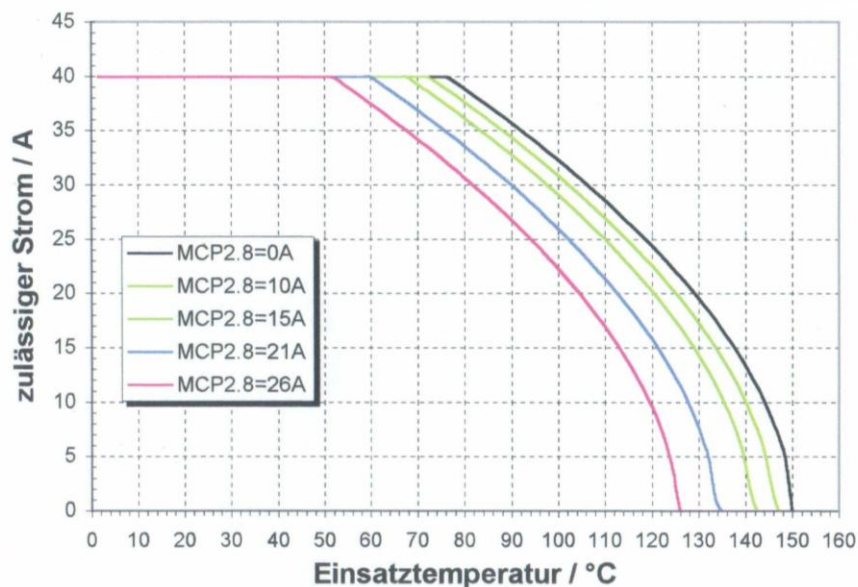
tyco / Electronics / AMP

Prüflabor Bensheim

17. Juli 2002

BUCHSE (PN)	:AMP MCP 4.8K (ähnlich 1241406-1) # AMP MCP 2.8K (ähnlich 1-968 873-1)
MATERIAL	:Cu Ni Si versilbert # Cu Ni Si versilbert
LEITERQUERSCHNITT	:4,0 mm ² FLK # 2,5 mm ² FLR
ANSCHLAGWERKZEUG	:Applicator
STIFT (PN)	:Tab 6,3 x 0,8 # Tab 2,8 x 0,8 (Handmuster)
MATERIAL	:Cu Sn 0.15 / Ag # Cu Sn 0.15 / Ag
LEITERQUERSCHNITT	:kurze Brücke (simulieren eines Motors)
GEHÄUSE	:4 pol. Bu-Gehäuse # 4 pol.Stiftleiste (Handmuster)
MESSAUFBAU	:gemischte Bestückung im vollbestückten Gehäuse
Daten:	:9619A

Derating für MCP 4.8K



Derating für MCP2.8K

